# LA CONSTITUCION RECONOCE A LAS "NACIONALIDADES"

## La declaración programática del Consejo General, hasta después de Semana Santa

San Sebastián, 19. (Crónica semanal de la actualidad política en Euskadi.) — La declaración programática del Consejo General Vasco, que se reúne hoy en la Diputación Foral alavesa, no conocerá hasta después de Semana Santa. En la reunión de hoy se tratará de definir el tipo de componentes de las comisiones mixtas para el establecimiento de las Juntas Generales y los regímenes económico-administrativos.

La declaración programática, que se espera con gran atención por parte de la clase política, tardará de esperar, por lo menos, una semana. Parece que el Consejo quiere estudiar a fondo y ofrecer un documento meditado y sereno en una de las más importantes provincias que acuden al País Vasco. Y las dos últimas acontecimientos es lógico que el Consejo tome postura diáfana y sin complejos frente a la espiral de violencia enseñada de las últimas semanas.

Aunque ya las palabras sirven de poco, una gran aportación del organismo sería ofrecer un tipo de solución para el problema del radicalismo, pero el Consejo no es nada fácil. Hasta ahora lo ha conseguido natural, lo ha limitado a declaraciones retumbantes que se quedan en nada a la hora de la verdad.

Es más de menos iniciar otra nueva campaña, que tanto ha despertado esperanzas había despertado de los partidos políticos pa ... la violencia de Euzkadi. El interés no pasó de ahí. Los últimos acontecimientos obligan a rastrear soluciones y esperanzas caben ya en el terrorismo deje de ser un problema ordinario de la violencia política vasca. La violencia de los incontrolados, encarcela con la otra, y una llevando cada día más adeptos. Sus actuaciones van cada vez más mientras la sociedad que los otros, que son cada vez más amplias capas por horas, siendo lo cierto es que la inmensa mayoría del pueblo vasco repudia a todos ellos.

### EL CONSEJO, EN LA ZARZUELA

Tras el telegrama del Rey al presidente del Consejo General Vasco, primera muestra de acercación oficial de Madrid, los consejeros fueron recibidos en la Moncloa por Suárez y en la Zarzuela por don Juan Carlos. No cabe desdeñar el protocolo en este caso.

La visita a Madrid ha servido también para los primeros contactos entre los responsables del Consejo con sus colegas de distintos ministerios, de cara a sentar las bases de una futura colaboración para la transferencia de funciones.

### LA CONSTITUCION

En principio, el punto más importante del borrador constitucional, en un marco político amplio e incluso histórico, ha sido el reconocimiento de las «nacionalidades» de España. Claro es que las grandes declaraciones sin más apoyaturas que, la ampulosidad, de poco servirán. Los próximos años dirán si la cuforia por su mención en el texto constitucional está o no justificada. De todas formas, y mientras la realidad filtre su contenido práctico, la distensión que ha producido tanto en Cataluña como en el País Vasco es palpable. Todo el mundillo político se ha dado por satisfecho, al desaparecer uno de los escollos que más problemas podría ocasionar.

Roca Junyet, el representante de la minoría vasca y catalana en la ponencia, ha exteriorizado su satisfacción por la forma en que se ha resuelto la delicada cuestión, compaginando la unidad de España con el espaldarazo a las distintas regiones y nacionalidades.

Al País Vasco no le afectarán los grados que otras comunidades habrán de superar para alcanzar la autonomía, el reco-

(Pasa a la 5.ª)

BC

BANCO CENTRAL, S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Consejo de Administración del Banco Central, S. A., en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 28 de los Estatutos Sociales y por la Ley de Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, ha acordado convocar Junta General Ordinaria de señores accionistas:

◇ FECHA

14 de abril de 1978, viernes, a las 12 horas, en primera convocatoria, o para el 15 de abril de 1978, sábado, a las 12 horas, en segunda convocatoria.

◇ LUGAR

Palacio de los Deportes (avenida de Felipe II, sin número) de Madrid.

◇ ORDEN DEL DIA

1.—Examen y aprobación, en su caso, de la gestión social, Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias, amortizaciones y distribución de beneficios, todo ello correspondiente al ejercicio de 1977.

2.—Ratificación de nombramiento de consejero.

3.—Nombramiento de accionistas censores de cuentas titulares y suplentes para el ejercicio de 1978.

Conforme a lo establecido en el Real Decreto 2.288/1977, de 5 de agosto, el Consejo de Administración ha sido asesorado por el letrado del Consejo de Administración a los efectos de lo dispuesto en el artículo primero de tal disposición legal y de la presente convocatoria.

◇ ASISTENCIA

Tendrán derecho de asistencia los poseedores de veinte o más acciones inscritas con cinco días de anticipación en el libro registro de las mismas, o por agrupación con otros accionistas, los que juntos reúnan este número y confíen su representación a cada uno de ellos.

◇ EXPEDICION DE TARJETAS

En la Secretaría General de la entidad, la que, para facilitar el cumplimiento del trámite, se dirige directamente a todos los señores accionistas.

MADRID, 16 de marzo de 1978.—EL SECRETARIO GENERAL, Juan Bule Hombre.

# CONVENIO DEL METAL: La patronal se acoge al pacto de la Moncloa

## Objetivo de los trabajadores: Mantener la capacidad adquisitiva de los salarios

## Convenio de la madera: El obstáculo de los pactos de empresa y zona (postura ELA-STV)

San Sebastián, 19. (Crónica semanal sobre la actividad socioeconómica en el País Vasco.) — En torno a un seis por ciento parece que se mueve la mejora salarial ofertada por la patronal en el convenio siderometalúrgico. Porcentaje de aumento sobre el nivel de salarios reales existente a final de diciembre de 1977. La pequeña puntuación de aumento en las dos propuestas efectuadas desde que se iniciaron las negociaciones del convenio son el resultado de un tira y afloja sobre el esquema teórico de masa salarial calculada por la patronal sobre un muestreo de empresas, en el que las ponderaciones de cada concepto y categoría salarial con relación al conjunto es más o menos discutible y negociable, precisamente porque el cálculo de masas salariales es complejo y difícil. Por ejemplo, en el indicado esquema se parte de un supuesto de aumento en las cotizaciones de seguridad social durante este año que no se atienen al 18 por 100 de aumento máximo que en su día fijó el Gobierno.

En todo caso, parece que la postura de la patronal es dura y rígida en lo que se refiere al «paquete» económico, con una decidida postura a mantenerse dentro de los límites señalados en el pacto de la Moncloa. Nada de revisiones trimestrales durante este año; cláusula para que las empresas que no puedan aplicar el convenio, por su particular situación económica, queden en libertad de aplicar las mejoras pactadas; cláusula para descidos del 5 por 100 de la plantilla en las empresas que sobrepasen las limitaciones de la Moncloa... En el fondo esta es la frontera que parece marcar la postura patronal, aunque en sus argumentos predominan las elegaciones de tipo económico, sobre la difícil situación de muchas empresas, la pérdida de competividad en precios y costes, el ahogo financiero, etc.

Hasta ahora la patronal ha efectuado dos propuestas, situadas en ese pequeño margen de maniobra indicado, que han sido rechazadas por los trabajadores. Por parte de éstos se ha efectuado una contraproputesta económica. La segunda esperan efectuarla hoy, lunes. Mañana, martes, estudiarán el «paquete sindical» sobre derechos y actividades de este tipo en la empresa. Pero dejando bien claro que hasta no llegar a un acuerdo en las mejores económicas no se tomarán acuerdos en el tema sindical. Sobre éste, la patronal ha presentado un texto ya articulado que concreta las cuestiones de tipo general o declaraciones de principios inspiradores de esos derechos y actividades sindicales en la empresa. Y está siendo analizado por la comisión de los trabajadores.

Esta última, en el «paquete económico», se mueve en un marco de limitaciones de hecho derivadas de la situación económica general y de la particular postura de la patronal, que ha insinuado no temer una huelga reivindicativa sobre el convenio. La comisión negociadora, formada en sus tres cuartas partes por UGT y CC. OO., ha hecho una primera propuesta a la patronal y hoy, lunes, hará la segunda.

Por principio, se advierte en su postura una no aceptación de las limitaciones del pacto de la Moncloa, con peticiones salariales de unas 50.000 pesetas de aumento anual (frente a las 30.000 ofrecidas por la patronal), que vienen a representar un 15 por 100 sobre salarios reales de diciembre-77. Además, revisiones trimestrales, de acuerdo con el aumento del coste de vida.

Es posible que en este juego de contraproputestas se reduzcan estas peticiones, pero en todo caso lo que sí está claro es su firma sería como haberse aprovechado la patronal de ese buen clima laboral y pasar ahora la cuenta con unas insuficientes mejoras salariales que implicasen retroceder en la capacidad adquisitiva de los trabajadores.

En este sentido, se obtenga mucho o menos, es importante sacar adelante un convenio aceptable. Si se consigue mantener ese poder de compra de los salarios durante este año 78 parece que el convenio sería algo positivo, porque además serviría de escalón para el convenio siguiente, sin con el inconveniente de que algunas empresas, por circunstancias pasajeras, no pudiesen pagar en su totalidad las mejoras pactadas.

### HUELGA DE LECHE Y CONVENIO DE MADERA

La huelga de los ganaderos guipuzcoanos en entregas de leche no se ha dado por concluida tras siete días de observancia prácticamente total. Es una retirada provisional y de tipo táctico, a la espera de los acuerdos sobre precios de productos agrarios, la que fije el Gobierno. Siguen en pie las peticiones de 21 y 23 pesetas litro, según campañas de verano e invierno.

El convenio de la madera (unos siete mil trabajadores afectados) ha llegado a un punto en el que la patronal no parece dispuesta a ceder sobre su propuesta última: aumento de 6.000 pesetas brutas (por mitades, lineal y en porcentajes) sobre los salarios de la tabla del convenio, sin revisión semestral. Y ningún aumento sobre salarios reales, salvo que se renuncie a los pactos posteriores a nivel de empresa o de zonas. Aspecto este último sobre el que a su vez se hace fuerte y se opone la central ELA-STV, partidaria, por principio, de que los convenios sectoriales sean de «mínimos» y no de «máximos», como postulan CC. OO y UGT. De esta forma, para ELA-STV queda abierta la posibilidad de los pactos de empresa y zona en los que vuelva toda su capacidad reivindicativa. Concretamente para el caso de la madera pide en el convenio provincial un aumento sobre la tabla del convenio de 5.500 pesetas mensuales y revisión semestral, lo que equivaldría a un aumento mensual de 7.000 pesetas.

A última hora parece haber acuerdo entre las centrales negociadoras para presentarle esta propuesta a la patronal, que decidirá sobre la misma hoy, lunes. De su respuesta dependerá la posible convocatoria de paros laborales de apoyo a la reivindicación.

### TAMAMES - BARON, EN LA E.S.T.E.

La ESTE (Escuela Superior de Técnica Empresarial de Guipúzcoa) sigue con sus debates y coloquios sobre temas del momento. En esta ocasión había invitado a cuatro representantes de otras tantas opciones políticas - económicas: Tamames, del PC; Barón, del PSOE, ambos parlamentarios, el subsecretario del M. de Hacienda, Lamperez, por UCD, y al encargado de la cartera de Economía y Hacienda en el Consejo General Vasco, Olloro. La reunión con un grupo de empresarios guipuzcoanos se desenvolvió sólo con Tamames y Barón, por incomparecencia de los otros dos.

Como resumen de sus opiniones, el pacto de la Moncloa fue un pacto político y económico, que reunió a los interlocutores más representativos para suscribirlo. No es un «pacto social» que hubiese necesitado como complemento a las fuerzas sociales del empresariado y centrales sindicales. Esto último ha podido hacerse ahora, tras las elecciones sindicales, pero el Gobierno no ha querido comprometerse en lo que podía derivar en un calendario más rígido de reformas básicas y en la formación de un organismo de seguimiento y vigilancia de los cumplimientos del pacto. Este sigue teniendo su plena vigencia, a pesar de los incumplimientos e interpretaciones parciales que del mismo está realizando el Gobierno UCD.

Hasta que no se disponga de una Constitución, es el marco para las reformas económicas y políticas que se puedan acometer. El Gobierno, en este sentido, no está muy dispuesto a realizar las profundas o estructurales que se contemplan en el pacto, susceptible de una interpretación mucho más progresista que la efectuada hasta ahora por el mismo. Y de hecho, la reciente crisis ministerial es un indicio de que ese Gobierno, con debilidad en el Parlamento, cede a las presiones de la derecha económica y política, opuesta radicalmente a esas reformas básicas, y de forma especial a la reforma fiscal y a la nacionalización (por razones de racionalidad económica más que ideológicas) de la red de transporte eléctrico de alta tensión.

J. CORTA

### REUNION DEL COMITE NACIONAL DE LSB-USO

San Sebastián, 19. — Se ha reunido en esta ciudad el comité nacional de LSB-USO, del que se ha dado la siguiente referencia:

El comité nacional de Langila Sindical Batasuna - Unión Sindical Obrera se reunió el domingo, día 19, en San Sebastián, para analizar los problemas y cuestiones actuales del movimiento sindical y avanzar en la preparación del segundo congreso, que se celebrará en Vizcaya durante los días 18 y 19 de junio.

En relación con el congreso, el comité nacional aprobó las tres ponencias que habrán de someterse al mismo, sobre «Análisis de la situación, valoración y perspectivas desde la celebración del primer congreso», «Bases organizativas y desarrollo de las federaciones sindicales» y «Autonomía sindical y relación con los partidos políticos».

El comité nacional acordó asimismo ratificar en todos sus términos el comunicado de condena emitido por el gabinete de prensa de LSB-USO ante el atentado contra las obras de la central nuclear de Lemóniz haciendo patente además su solidaridad y condolencia a los familiares y amigos de Andrés Guerra y Alberto Negro, muertos como consecuencia de la explosión intencionada.

Ante la celebración el próximo domingo del Aberri Eguna, se elaboró y aprobó también un llamamiento a los trabajadores y a todo el pueblo vasco para que se sume activamente a la celebración unitaria de esta jornada nacional, llamamiento que será hecho público en breve. En otro orden de cosas, el comité nacional de LSB-USO estudió la convocatoria de una jornada europea de lucha contra el paro, propuesta por la Confederación Europea de Sindicatos (CES), ratificando la decisión confederal de sumarse a la misma y haciendo suyo el llamamiento para que todos los trabajadores de Euskadi realicen asambleas, manifestaciones y paros el 5 de abril, de esta manera los trabajadores vascos actuaremos unidos con millones de trabajadores europeos en la lucha contra el paro, por un salario justo y por mejores condiciones de vida.

Por último, el comité nacional examinó el orden del día y las propuestas para el próximo consejo confederal (Madrid, 1 y 2 de abril), eligiendo a los compañeros que habrán de representar a Euskadi.

# ARRUE ANAIAK

Iragan otsailean bete ziren ehun urte Arrue anaietatik nagusiena Abendan (erain Bilbo barneko dena) sortu zenetik. Alberto, 1878ko otsailartako mutiasotako bat zenez, zerdun agertzen nintzen ongi merezia zuen artikulu bat egiteko. Asmoak asmo, nere zorra bete baino lehen bere anai gaztearen hil berria heldu zait. Rikardo, egun gutti dela hil bai da Caracas-en.

Arrue anaiak lau ziren, eta ez hiru, Joakin Adan-ek uste zuen bezala. Laurak artistak. Parisko impresionisten estilo ondotik ari zirenak. Alberto eta Josek, beren lehen ikastaroak Antonio Maria Lekuonarekin egin zituzten, gero Parisen osatzeko. eta haiek berek aldetik Ramiro eta Rikardo anai gaztegoagen maisu izan ziren. Postimpresionisten giro inguru hartan, lau anaiak elkarragandik desberdinak ziren, bakoitzak bere pertsonalidade berezia gordeaz. Izan ere, hala gertatu zen gure mende honen lehen parteko pinturagintzako mugimendu hartan. Akademietan ohi ziren era berdintsu eta espergarriak utziaz, artista bakoitzak bere libertatea hartu zuen, bakoitzaren adibide berezietatik jardunez.

Alberto zen pinturan maiitarik ohiuenak hartu zituen. Urdinak, berdeak, gorriak.... kolore biziak zituen gogoko, eta ese ongi eramaten zekien bere aholetara, garbi eta ongi ordenaturik. Euskaldun gizartea erabili zuen gaietan eta erretratugintzan oro ona zen. Arabako Museoan dagoen Arraindunarena eta bere anai Joseren emaztearena eta Juan de la Encina-rena ditugu lekuko. T. Meaberena gordetzen zen Eibarko «Casa del Pueblo» zelakoan. Oso erretrato ona. Baina gerratean ez dakigu zer burubide eraman zuen. Geroztik ez dakigu lauki horren berririk. J. M. Uzelay arduratu zen bere bila, baina alperrik. Alberto, anaien artean ohiuenetakoa izateaz gat nera euskal-pinturaren eskola hartako garrantzitsuenetako bat ere bazela esan genezake.

Jose ordea, zeharo beste era batekoa zen. Kolorez argia, irudiak marra ilunez zehatz markatuaz pintatzen zuena. Albertok etnia gaiak erabili bazituen, Josek folklorea zuen maite. Erromerick, jolasak, azokak, kirolak.... erarik umoretsuenean agertuz, maiz barregarrikeiak eta ironiaz aritekeriak. Koloredko argitasunak aktiboa urritzetako artegintzakoen kidekoak hartu baziituen ere, galen aldetik flamendoren joera zuen. Bere lanak ikusteaz ohi ez zaio bururatzen Brueghel, Teniers edo Steen-en oroitza ?Gaiak argiak? ez dusia izan merezi duen hainako begiramenik.

Ramiro Arrue mutiltxagoa zen. Gazteik joan zen Donibane Lohizunera eta Euskal-Herriko iferradeen egin zuen lanik gehiena. I. Zubiaga eta Pako Durrioreekin oso adiskide zen. Gazteiratatik hasi zen gai mailako tema hartzen eta Durrio aholeginduz zen hain adiskide zuen Gaugain-en pinturagintza sakon ezagutu zezan, baina ez zuen bide hori hartu. Ez bai zen erraza Ramiro Zubiri, Donibane eta Inguru haietatik gertatzea. Hemen erdurako hedaturik zen Parisko estiloen era holek laket zitzaizkion eta hemendik landuz jardun zuen. Kolore sapiak eta urdinarreak maizenik erabiltzen zituen. Lauki batzuk Seurat-en teknika eraz egin zituen, puntilleozko pintzeladaz eta kolorez aberats. Mugazandiko paisajeak, laborartza eta errantza lanak eta dantzak erabili zituen gairik nagusienetakotzat.

Eta, orain hil den Rikardok, lau anaien artetik koloerik bizienak erabili zituen bere pinturagintzen, zeren «fauves» joera laket zitzaionez, hori, musker urdin, gorri, guziak erarik gordineenean erabiltzen zituen. Nork esan zuen Euskal-Herriko pintoreak kromatikaz oso pobreak direla? Ramirogan eta behintzat holakorik ezan. Bizkai-gipuzkoetako herriak eta jendeak pintatu zituen, batez ere itsas-hegalekoak, eta holekin bateaan Paris-ko zenbait bazter.

Rikardo, ofizioa ongi zekien artista genduen eta pinturaz gaiaera zeramika eta esmaltsak ere egin zituen. Arte tipiotarako joera honek ospetsua egin zuan. Gure artean galdurik zen artetik zeramikaren berbizkundea opa zuen, eta bestalde, baita ere, esmaltez Limoges-ko denbora oroigarriak nolabaiht berriz piztearen nahia agertu, arte tipi haien bidez. Gerrak uxaturik mundutz mundu irten zen eta Ameriketan aurkitu zuen bere babesa. Azken berrogei urtean Caracas-ko Escuela de Artes Plásticas-en irakaste izan da. 1942rako han sortu zuen Venezuela-ko lehen eskola zeramikagintzako eskola. Nekezia izango zaigu gerraurkin zer gaiera izan dugun. Gure herriak hain beharrezko zituen eskolak berbesteraturik, zurtz galditu ginen. Etxean hain beharrezko genituen kultur gaiak, gure herrideak, mundutz mundu zabaldutz aritu ziren. Euskal-pinturaren eskola, askorentzat hain diskutigarri izan dena, 1937an sakabanatzeaz betiko etenda geldi tu zen.

Jarraipenik gabe galditu ziren ikaskuntza holek ordea, gure agunotan aurkitu dute hain beharrezko zen erantzuna, eta mugimendu orokor baten barnean, artista bakoitzak bere askatasuna galdu gabe datoz egungo artista berriak, gure gaiaren lehen parteko haien gogo berekin, bakoitzak bere barne-gogoak aske, lau anai berrarrak bakoitzak bere aldetik aurkitu zuen libertate zentzu berekin. Hau egiztatzeko, ikus Bilboko Patronato Pro-Arte de Bilbao, «Proa» elkartek argitaratu berri duen «Euskadi Margalaritzan», 1978, deritzan liburua, gaur egungeko hiruragetahiru artistaren lanak osantzen dutena, eta bere sarreratzat Jon Eluek jarri duen poesiak berdin balio du gure hizkuntzarentzat eta gure artistentzat:

Ez ezazu utz
zure ordez
inori hitzik egiten

Ez eta
beste batzu'k
nahi dutena
esate orazioa.

Mintza eta azal
askotasunez
zaren bezalaxe.

Zure etxea zabal
gizon zintzo eta
langileari,
errespetu ditzan
eta babesa maitatu.

El pasado febrero se cumplía el centenario del nacimiento de Alberto Arrúe, el mayor de los hermanos artistas, que eran cuatro y no tres como erróneamente se suponía Joaquín Adán. Deuda contraída la mía, la de traer a esta columna la personalidad de Alberto. Pero antes de cumplir mi propósito me llega la noticia del fallecimiento del último de los Arrúe; pues Ricardo acaba de morir en Caracas a la edad de 88 años.

Alberto, José, Ramiro y Ricardo eran cuatro personalidades muy importantes de aquel movimiento pictórico que se desarrolló en el país desde finales del pasado siglo hasta la última guerra civil que le dejó desmembrado por diversos países de los dos continentes.

Los cuatro hermanos habían nacido en Abando (Bilbao). Alberto, quizás el más destacado de todos, estudió primero en la escuela de Antonio María Lecuona, tolosano que establecía su academia de arte en Bilbao. Pero le ayudaron a desentrañar los secretos del oficio los ya consagrados artistas Guinea y Arámburu. A continuación pasó por la Escuela de San Fernando de Madrid, para educarse bajo la experta dirección de Moreno Carbonero, y luego marchó a París como otros paisanos suyos de la época. Prendido por los líneas postimpresionistas, desarrolló su obra con temas etnográficos vascos preferentemente, pero también dedicó como buen retratista.

José, su hermano inmediato, recibió enseñanzas bastante parecidas a Alberto. Sin embargo, realizó una obra bien distinta. Su ejecutoria, diáfana, sin atmósfera alguna, se asemeja a la pintura oriental, pero su temática humorística recuerda a los viejos flamencos.

La pintura de Ramiro es más acertonada que la de sus hermanos, verdes y sepias predominan en sus lienzos, y los asuntos que trata son por lo general paisajes laborativos —pues vivió la mayor parte de su vida en San Juan de Luz—, faenas del campo y de pesca y bailes.

Ramiro y Ricardo recibieron sus primeras enseñanzas artísticas de sus hermanos mayores Alberto y José, pero todos pasaron por las escuelas de Bilbao y París, donde desarrollaron sus libres criterios para ir forjándose cada uno a su manera, como era esencial característica de aquel movimiento de artistas vascos de la primera mitad de nuestro siglo.

Ricardo, que acaba de fallecer, tenía inclinación por la cerámica «fauves», pero además desarrolló en sus llamadas artes menores la cerámica y los esmaltes. Exiliado en Venezuela, siendo profesor de la Escuela de Artes Plásticas de Caracas, creó en aquel país la primera escuela de esmaltadores.

Los hermanos Arrúe han sido el exponente más claro del sentido de la libre expresión del aludido movimiento de pintores vascos, que conscientemente supieron realizarse con plena libertad individual. Tarea ésta incomprendida en su época y que hoy se considera primordial en el desarrollo de las artes plásticas. Por esto, el Patronato Procrte de Bilbao, «Proa» ha sabido presentar su hermoso álbum antológico de obras recientes de pintores del país. «Euskadi en la pintura», 1978, con la acertada poesía de Jon Eluo:

No consientas
que otros
hablen por ti.
Ni que te hagan hablar
lo que otros
quieren que digas.
Habla y exprésate
con libertad,
tal como eres.
Abiertos tus lares
al hombre
honesto y laborioso,
que respeta tu casa
y aprecie tu hospitalidad.

JUAN SAN MARTIN